大清宣統三年

第八千七百廿一號

叻報

（本館在哥勞實得力門牌十一號）

辛亥三月二十日

Printed and Published for the Proprietor by（大英一千九百一十一年四月十八號拜二）Ho Joo Koh at No. 11, Cross Street, Singapore.

本館新聞除禮拜外日出一紙諸君關閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日報照常刊送外復不惜工本從央讀採訪釘書籤紙各機器以待與各官紳刊印書籍單件進有英國各體活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有中西文字均能印刊並有石版字印大小儀器均用精工刊

印工緻絕倫亟延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜再本館ｶ登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無礙於人而後始錄其有礙關或文以及支離費解者概不登錄嗣後諸君來札銜新自諱更須寫眞銜里而發敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也　本館謹啟

論說

論大臣宜先重家庭教育

近日各報因某親貴娶[illegible][illegible]刑狀蘇寶寶一事。各據所聞。[illegible]大書特書不一書。且并攻及[illegible]其父。過矣。然而非過也。大學先言齊家而後及治國平天下。意謂家已不齊。將措之國與天下。亦猶其家爭耳。而欲[illegible]治平之效。有是理乎。東西各國。齊家之說。固不如儒[illegible]之精。而家庭教育。科程殆為[illegible]備。自幼而至少長。無一日不受教育之陶鑄。即無一日不守法律之範圍。故犯法悖禮。多在今民。而貴族則束身圭璧。[illegible]重自愛。先防言論之玷。[illegible]後今民亦知所感化。謂貴[illegible][illegible]其法不敢為。吾何可以身試法。蓋家庭教育之效。有以[illegible][illegible]。即大學修齊為治平之本之[illegible]也。今吾國則不然。為子弟者。已不知養成學問。修立名行。以備異日朝廷之任用。[illegible]其職二三猥褻邪佞之小人。[illegible][illegible]財。揮霍縱肆。求遣成[illegible][illegible]佚之人格。全無所欠缺[illegible][illegible]。而為父兄者。又藉口國[illegible][illegible]繁。未遑察及家政。及因其[illegible][illegible]稱身趨對便利。今日猶[illegible][illegible]。明日佔候缺。以為手段[illegible][illegible]。可膺大用。誰為有子也。[illegible][illegible]不誤哉。今所傳蘇寶寶事。幸而其事不過為漁色。其強權僅及於妓界。即有言論攻擊。不過於個人名譽稍留污點而已。萬一不幸又有如楊翠喜事。干涉巡撫。一日路電。傳播五洲。各報論說。喧騰眾口。雖朝廷優容曲貸。亦迫於公論之無可如何。至於大臣引咎。部長辭職。永為政黨所擯斥。悔之晚矣。然而鄙人致為某大臣進一說焉。夫大臣當國。務其大者遠者。豈能獨及民間之隱微。溯及妓界之褻事。然而是說也。對於里巷細民則可。對於子弟則不可。何也。以親權喪失之新律。而未頒布實行也。且也名妓雖屬個人。是非不違公論。如疑其事為非歟。則方二十晚蘇寶寶上車時。鬨動街鄰。有目共睹。幾致妓界有要求停捐之舉。是耳目不可掩也。如以為是歟。則為父兄者。當先按以家法。將其妓議還。論令擇配。以懸眾謗。非惟弭謗也。天下後世。方且贊頌之。五洲萬國。方且畏服之。以為吾中國領袖大臣。公忠亮直。國爾忘家。固有如此也。誠如是也。不必預備立憲。而居然行新憲法矣。不必內閣新制。而必然能負責任矣。從前之所謂嘯獅之嘲。奴隸之誚。國民將盡洗其恥。若蹶厥角。拜蹠而受嘉犒。豈不盛哉。如其不然。欲仇視報館。而無取締言論之權。欲興造奇獄。而壹般窮愁書生。一身之外。別無長物。朝廷亦不忍再加摧折。以破壞憲政。而斲亡士氣。再則新民法頒布後。某大臣親權是否在喪失之內。更不可知。此鄙人所為不避戇直。忠告不已也。諺曰防民之口。甚於防川。又曰君子自返。凡有大臣之責者。各注重於家庭教育。所謂自返也。　選

諭旨恭錄

○初五日　本日召見軍機繼銘毓年朱顯廷弼良○同日內閣奉

上諭四月初一日孟夏享太廟遣訥勒赫恭代行禮後殿派魁斌行禮東廡西廡派錫明錫露各分獻欽此○同日奉　上諭朕維建國保邦莫先兵力安危定亂實在人心綜觀中外古今未有君民一體而國不强即未有上下相睽而國不弱者我國家肇基東土定鼎中原我太祖之初衆無一旅龍興遼瀋建都瀋陽我太宗嗣統寅紹丕基威加海內仰惟神聖謨烈靡不躬擐甲冑跋履山川用集景命於我世祖遂成帝業逮我聖祖冲年纘緒首定三藩既靖海疆遂安

方夏乃復憫蒙藩之羸弱惜準部之驕橫三往親征長驅朔漠朔方既定中外來庭猶復歲獮木蘭躬親射獵霹靂震疊萬國咸欽是則先聖臨戎上下一體之明效也嗣是以來列聖代作我世宗蕩平青海再郡苗疆我高宗戡定新疆迭平西藏大威所指旌堅不摧迨及仁宗更平教匪八年血戰匕鬯不驚氣益啟自先朝威令森乎堂陛深宮爲拱衛海鏡清尚武之風於今爲烈乾嘉而後內患迭興列聖相承不矜遠畧懷柔至意百世所宗朕欽覩列邦輯睦之靡風深攬先世祈新之難荷懔懷遺烈彌切淵巍伏念我列聖盪定九州沐雨櫛風規模宏遠抑亦我軍人之祖若父同心翼戴乃克成三百年來之盛軌朕繼成大統夙夜維寅深恐上負我列聖艱難締造之御下負我軍人祖若父盡瘁馳驅之烈用特親臨任大清帝國統率陸海軍大元帥以符立憲體制爲吾民倡朕未親政以前所有大元帥一切權任事暫由監國攝政王代理業經通諭全國臣民獨念國體之強弱惟在軍人軍人之強弱惟視士氣必上下深明保國之義然後可保身家未有先顧身家而能保國即未有不能保國而能自保身家者當此萬方競進非武不揚我軍人自祖若父以來已上承列聖征務教育之恩下守家世效忠之訓無不深明大義何待諄諄誰朕不敢自貽瑕逸負列聖以負我軍人祖若父効命之誠我軍人必不忍自負其祖若父以負我列聖安危與共之際自應交相策勵鞏固皇圖其時軍國治安憲章明備君臣上下同履太平斯則我列聖遺爽式憑亦我軍人祖若父默啟後人之意也其訓諭六條另交陸軍部頒發全國各軍隊咸使聞知欽此

本館譯電

○樹乳行情專電　本坡實得力太晤士西報得接十六日麻六甲發來專電云麻六甲勝麻勃關參申有限公司昨接英京電言上巴勝五司令五弁半市情平淡云

○航空家之特色電音　十五日英京勞打發來電音云飛舟師勃里耶君由英京飛渡法京之役需時二百四十九分鐘云

○法國廣設無綫電之電音　十六日英京勞打發來電音云法京政府經已決議行用無綫電音俾與屬土中　亞衣里亞　非洲西方　非洲中央　士摩里海面嗎達加斯加等處互通消息及又在西貢設立無綫電之總站頭以與　般尼芝里（印度）新嘉坡　巴城　拿加　衣武底各埠通信云

○中值被執電音　十五日英京勞打發來電音云俄國摩士哥省電言偵探地方之華人在于打闢士買架車路之機里亞站頭已被拘獲中有統領一員將軍一員及槍兵三名身上皆有畫圖形像攜出已歸俄官收管云

○美軍越界預戰電音　十七日英京勞打發來電音云紐約電言美國陸軍經已越過墨西哥界而混入墨國　吕軍與亂黨在于亞瓜勃里打爭持之戰線美軍有此舉動係因流彈飛入邊界致斃三命及傷數人之故云

○法國酒鄉之飛灾電音　十五日英京勞打發來電音云法京電言暴動異常之狀況經已發現于鑿（地名）之衙署因爲人民深恨議院決議反對從前命令還將鑿美（地名）全境除出承認釀造三晶酒地方之外是以造酒人結隊騷然每隊各有一統領袖督赴市鎮及村鄉等處分投劫掠及種火焚燒三晶酒廠與行店其在衣巴尼之境內紅光燭天因爲該處被焚店戶多家中有住眷在內又在鑿（地名）境中有著名酒行六家被燬內有梟行之藏酒室貯酒三百一十一桶付之一炬儲亂民酒渣足踵在于衣巴尼之憲兵以刀攻擊亂民致令釀成兇險之事云　十六日英京勞打來電云製造三晶酒各地方均已頒行軍律祇計衣巴尼一處已有陸軍一萬五千名釀酒會稟官陳明外間亂民種火劫掠情形現在衣巴尼已派陸軍一萬二千名及馬兵步兵圍困鄉村各路上甚多半醉之人襟袋中各有三晶酒在日冬損失之大不能核計云　十七日英京勞打來電云核計糜地打破之三晶酒共有六百萬樽以里計之葡萄園皆遭焚燬此等園必須歷數年工夫方可克復云

閩粵

○擬設團練　近日泉郡地方自治研究所邀各舖紳董建設團練各舖中有到者有不到者亦有草草創立者憶往歲曾舉行此事則三十六舖中各招數位於各舖宮中設一聚談所僱十數無賴子於夜間燃數盞燈執數把刀地保在前紳士後巡行舖內至五更頭則各散去而無名紳勇月給若干錢地保若千錢紳士點心若千錢局費若干錢日與舖中店東抽捐然不獨不能禦強盜即一二小偷亦不能禁止故泉諺有舖內設團練紳士魚肉宴粥保點臼便大概可知矣

○欠欵將楚　廈門德萬昌倒欠大清銀行八萬去臘經英領事撥還四萬現又將其住屋抵銀二萬尚欠二萬現由道憲會商英領事聞已允向汕頭黄領事處收取不日可望收清矣

○孚將軍被刺事詳誌　兼署領粵將軍孚琦初十日往燕塘觀演放飛行器閱畢返署時順道入農事試驗場參觀路經東門直街尾至六點一刻鐘（下午）剛過諮議局前麒麟閣門口忽被兇手用手鎗猛向轎內轟擊旋即因傷殞命云茲將特訪各情形分錄於下

○當時因往看飛機者散場路上行人頗爲擠擁人叢中突出一人身穿藍黃衫袴面黑而矮闊向轎前手持短鎗連向轎內轟擊初次鎗響衛隊大驚互相走避其轎夫立將大轎放下逃去及第一三聲鎗響而衛隊已四散兇手遂從容逸去該兇手用鎗向內打擊時其鎗口向上故一發即中將軍頭部初一鎗已中要害此時一閃而續射之鎗適發討太陽著一鎗頭頂一鎗頸喉一鎗身上一鎗四鎗俱中要害初被擊時將軍尚發聲及再擊遂倒於轎內昏惘不知人事頭部之血涔涔流至襟下左脚伸出於轎簾外隨後電召博濟醫生等入城施救

○是日將軍係偕同其子同到燕塘看飛機回至諮議局前時幸其子之轎稍落後不至波及惟衛隊與轎夫等聞鎗聲即一哄而散其公子即降輿欲入諮議局暫避當時諮議局不知底細閉門不納其公子倉皇奔走嚇至手足麻木其隨從一人急亟設法先送公子回署擬撥諮議局守門之巡警護送惟守門之警兵有限又須守護門前且僅僅數人又恐不足護送至一時之久而東二區分駐所巡警長馳至乃將公子妥送入城返都統署

○當兇手擊鎗時先被諮議局守衛巡警鄭家森瞥見因未携軍械故不敢上前從傘後見該兇由東教場口積厚新街逃走當即飛步尾追直至東關鳳宜街復遇河南偵緝隊黃熙材會同跟蹤至永勝街通知東二區分駐所值段巡警陳金富即鳴鷄召值段巡警周定邦曹德協同將該匪拿獲

○又一說兇手行刺時兇手直入東園里先去其外衣棄於竹林旋由蟠龍里出三角市巡士躡至某店門外見有站岡巡士乃突前抱持兇手而兇手力極大二人同擁之幾被走脫竭力伏之乃就獲拘至綠香街分駐所到所時兇手云爾三人均非我敵第我已達目的姑聽爾立功

○孚公子在諮局既分電各署不一時王警道中廣協及府縣各官齊集行兇處檢視將軍屍身頭部中三鎗一額門一腦部一兩便太陽穴碼直穿過一腹部尚不敢定其生死因電請張督訓示並電博濟醫院關醫生赴救一面派警衛先送公子返署再與衛隊送將軍屍身入城及徧電督練公所水師行台及各衙署派兵防緝另電李水提即返省（適李提往順德巡視清鄉）各處警兵皆分示機宜嚴密佈置各城門一律關閉不准行人出入城外內電話不通而部署乃大定

○該兇拘獲後即由東二區分駐所飛廳警道飭由廣府嚴番禺楊到東二區分駐所會同審供問訊後暫押番署三更後由警道派巡警馬巡各十名及番禺縣勇解赴刑務處由袁守寶路王警道廣協會同嚴訊

錄港報　未完

本城

勇氣弗衰　○本期燈虎係因前日停工欠出一期是以多擬數條以補前之闕略今日早所接猜函極夥而獲中者亦最多遞卷之中亦多可採者祇以來函過賾未能一一備登茲惟記其第一條昨日禮拜今日又係大日子之謎即有猜爲國家開暇者有猜爲所以事上帝也者均有意義所微惜者耶穌上帝微有間耳此外又有以爲不以禮節之者此五字頗耐尋繹惟惜其禮字明犯題面故不合乎規則也杯卜一題則有猜爲不知其神之所以神者亦頗貼切但未若陰杯陽杯勝杯之反覆難憑耳　蘋香閣乃燕食館在豆腐街尾與賭間口轉角之處　今日二點鐘復接一函署名漢生者所猜紅日當頭一題亦經獲中但其函係交郵局轉遞故其送到時本報附張業已畢印故附於此閱者諒焉

懲罰賭徒　○一十六號英差李領一百四十一號及七百九十號四百九十號三巡差十八早凌晨兩點半鐘至碩莪巷門牌八十七號拘獲賭寶之閩人十三名席面銀一元三角九占併送於案今日三堂官訊畢判每罰銀廿五元否則改禁一月

帶烟出境　○閩人陳科福寓立畢滑廬昨晚八點鐘在丹戎巴葛碼頭爲二號巡丁及六百三十五號巡差在其身畔搜出洋烟六十四包値銀九元以其欲帶烟出境即拘之並控於案

竊案展訊　○客人謝振被控昨早四點鐘在船政司署後巫人芝勝默毛及巫婦母蝦勿之屋內竊去金手鈪金約指各一値銀五十元由船政司廿七差與四百廿九號巡差拘獲搜回贓物送案今午由府過堂展廿七日訊

賭攤被執　○十八日下午五點鐘五十號二畫差偕三百客

六號喑差至嗎振律門牌廿四號拘獲賭攤之潮人陳瑞和陳地泰陳傑構等三名席面銀一元九角半併送於案

搜獲嗎粉 ○昨晚十點鐘五十號二畫差偕三百零六號差至亞納實得力門牌九十七號搜獲嗎粉一包及藥水與針杯等件并銀二元三角八占即拘獲人許金生隶之於案今午二堂過堂展廿七日訊

告白

辭伴廣告 ○啟者本公司前曾任王子偕爲買手經於本日辭出以後如有與諸寶號交易惟向經手是問與本公司無涉此佈

宣統三年三月二十日　兩和公司謹白

善濟醫社廣告 ○蓋聞莫爲之前雖美弗彰莫爲之後雖盛弗傳凡事皆然而醫院其尤最也小坡善濟醫社自壬寅年開設于茲成十年矣贈醫施藥徧人不鮮邇因僑侶日多贈施亦因而費少斷捐欵日形短絀勢難久持衆董事心竊憂之特向請 戴欣圃領事大人首捐提倡經蒙樂捐大銀五百元而衆董事各捐五拾元襄贊以助急需惟是杯水車薪於事終屬無裨董事等左右籌思必須充大基之雖量樂題年捐方能施博濟之深仁長垂永遠現擬定四月初一日起集衆董事并賫予鈞命親向本坡諸行號募捐伏望義士仁人樂善好施至時各形踴躍庶幾慈航普渡壽宇同登不勝翹盼之至特此佈聞再者凡每年收善翁捐欵必須由醫社理財政董事畫號出具收條方可給付計明辛亥年理財政董事公舉張禹應號陳永合成合并告知

宣統三年辛亥三月二十日　小坡善濟醫社衆董事謹啟　毌

Ltitle's Criental Balm
What is tha use?

精醫風症之良藥

各人面部久患可慮之痛症有何用處若用 烈多敦輿連打嗎巷 擦之數分鐘即能立愈凡有筋痛頭痛及各項頭痛能以 烈多敦輿連打嗎巷 施治而後痊且時奏效未嘗不效此藥經已治愈得此病之人數千名而且曾試他藥已經絕望者居于期約之痛至十点閣實得力門牌四十五號醫來士君函言十得面上筋痛及頭之症已歷數年曾經試用所患之各藥并已與上等醫生商量無甚大效聞 烈多敦輿連打嗎巷之名即購一罇此藥在于五分鐘內立除筋痛及頭痛之症自後余往何處均攜此藥視同良友云此藥每罇價銀一盧皐各藥房及寶藥人均有發售

西一千九百零九年六月一號

承頂聲明 ○啟者新嘉坡加勝某律門牌第二十六號祥茂號酒糠米雜貨生理原係陳光揆記之業茲因陳光揆記志欲別圖經掛吵陳東嶺於本年元月廿六日即將祥茂號全盤生理及來往賬項一概家器物業頂與汪老全承受從今以後該祥茂號生理得失盈虧係汪老全自己之事與陳光揆及掛吵人陳東嶺毫無干涉特此聲明

宣統三年三月二十日　汪老全佈告

勸募江皖急賑捐啟 ○敬啟者本會昨接上海華洋義振會議長沈仲禮君及美人福開森君公函報告上年夏秋之間安徽北境之宿州靈壁蒙城渦陽懷遠亳州等數州縣以及江蘇江北之邳州睢寧宿遷淸河等十數州縣同時並患水灾被居衝倒田禾漂沒灾情之重灾區之廣較諸丙午年江蘇徐淮海大灾尤百倍其慘并擱江皖灾民圖困苦顛連目不忍覩昨經本會提案集議力圖振濟衆各贊成隨由到會各員暨本坡總領事官首先發捐以爲之倡用特登報廣告務望諸大仁人憫念灾黎隨意捐助俾我江皖兩省數百萬灾餘殘喘共慶再生功德所垂 天人共仰謹此佈告即維 公鑒

宣統三年三月十五日　新嘉坡中華商務總會公啟　毌

招股廣告 ○本會先後接據靈山煤礦公司并漳泉華祥製糖公司函託本會代爲招股昨經議決登報代招諸君如欲認購靈山礦股者請到本會查閱章程如欲認購華祥糖廠股份者請問本坡錦祥機取閱章程可也此佈

宣統三年三月十五日　新嘉坡中華商務總會公啟　毌

憲示

大英欽命新嘉坡輔政使司 爲招人投票事照得本坡國家現欲招人入票承充工役爲此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承充者其票當于西一千九百一十一年四月十九號禮拜三即華三月廿一日中午以前投交本署以憑選擇茲將所欲招充之工役開列

一在巴實班機建造差館及巡差住房等

二在巴實班機差館對面建造一牆及承供造牆白石

三在洪漳山添建蒸物所

如欲知其細情及觀圖式者每日由正午十二點鐘起至下午四點鐘止可赴營造司寫字樓大才副查詢便悉凡投票者其票外必須寫明投交本署承充該役字樣并向營造司寫字樓大才副取討印使之票筒照式填寫方能合用而欲取票筒之前須將壓票銀五十員交與庫務司領回單據以便將單呈出方能取領票筒倘已取中其票須于一月之內訂就合約抑或令其担保若無照此兩事而行即將壓票之銀充公至於棄取之權任由國家裁奪各宜踴躍俾切觀望切切特示

英一千九百一十一年四月十號　示

中法藥房各種經驗靈藥

所售各藥功效甚大備載仿單茲陳其忍

保固元關延年望慾	參茸還精丸	每枝一元 每打十一元
衛生食品功用無窮	黃雌滴鷄汁	每枝一元五角 每打一十五元
神益身軀宜老宜少	滋補鹿皮汁	每枝二元半 每打廿五元
扶陽不燥種子可期	九鞭壯陽丸	大枝二元 小枝一元
濟陰聖藥女界奇珍	黃氏白帶丸	大枝一元 小枝五角
痔漏潛消毫無痛苦	化痔勝仙丹	大枝一元 小枝五角
扶助心君除痛若失	九種心痛散	大枝一元 小枝五角
還我聽官立除殭蔽	耳聾立聰丸	每枝一元
去濁保眞止痛神効	艾羅白濁丸	大枝一元五角 小枝七角半

宣統二年九月廿三日

經售處
石叻大馬路會豐商店　庇能新街中法藥房
吧城小南門中法藥房　吉隆荚廠街盧同濟

會豐商店新到各界應用之書籍及科史多種目錄另刊

士艷標牛乳

敬者此標之牛乳經由家國選用于醫院而視爲貴重之物此標牛乳共有三欵　諸君有欲㕘沽者請赴下列之行店如欲採購大宗者可赴慧而禮咨及子有限公司爲盼　牛乳計分三欵　第一欵純牛酪　第二欵淨牛乳膏　第三欵和糖牛乳膏此欵牛乳膏第一精良從來未嘗有人販運到叻及置純乳酪于罐內而不和他

項藥料如此則以此欵牛乳而使孩童及壯者飲之最爲有益而小孩用此牛乳他日長成身軀强壯天下上等之罐頭牛乳爲數無幾諸君欲買請到下列之行店可也

安樂公司　源振豐　永和成
衣勿南沙公司　義順公司
潤公司　廣仁興　廣南生　金昌公司

英一千九百零九年三月三十號

The Hongkong Rope Manufacturing Co.

呂宋索纜發售

啟者特字通知香港樂其紐弗渣盈公司即(香港製索公司)設立於一千八百八十三年乃是製造浮呂宋索三股一英寸至二英寸 船纜五英寸至十英寸 四股二英寸至十英寸 諸君欲知價值貨式各情者請各臨新玉窩、坡勿基門牌二十五號咨一面詢本代理人納流翳士多巴尼便悉其詳矣此佈

英一千九百一十一年正月十四號

代理人納流翳士多巴尼啟

Green Island Cement Co., Ltd.

英國灰磚發售

啟者特字通知几連埃蘭施閩有限公司之勃蘭英國灰每桶實重三百七十五磅每包實重二百五十磅又有發沽各式英國灰所製之磚 光面磚 各式水管 階磚等 諸君欲知價值貨式各情者請各玉臨新嘉坡勿基門牌二十五號咨一面詢本代理人納流翳士多巴尼便悉其詳矣此佈

大英一千九百一十一年正月十四號 代理人納流翳士多巴尼謹啟

BEHN MEYER & Co., Ltd. *Singapore.*

Sole Agents

FOR MESSRS. F. WOLFF & SOHN---KARLSRUHE.

明馬也有限公司啓白

啟者特字通知茲將德國之加呂士呂地方之嘚夫烏呂及宜公司所造各種香水開列

士丹宜香水乃是上品香水其味與本坡所製士丹宜物料相同兩士丹宜共有二三款一乃士丹宜香水一乃士丹宜片一乃士丹宜嚳文

尼威亞拿香水乃是上品及甚馥奇味之香水此香水在各于華人均稱為上品之物

山打尼兒尼香水乃是本公司所製其味氣馥上品奇香

上各種以香水分裝大樽小多樽款在于本坡各店均有 出售 諸君採購幸勿誤購偽騙為要此佈

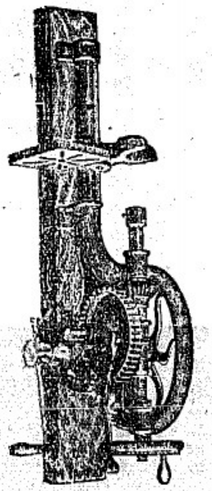
大英一千九百零八年五月十二號

新嘉坡代理人明馬也有限公司謹啟

輪船啟行告白　○啟者爲豕盛輪船及嘱也輪船常川往來本坡　文島　巨港　諸君有欲寄貨抑購船單者請到本代理人福盛公司相商可也此佈　英一千九百零九年三月十一號
代理人羅敏申門牌廿八號福盛公司謹啟　文

HOWARTH ERSKINE LIMITED.

啟者本公司乃是建造土木及機器之工師所設本公司之總寫字樓及廠設在新嘉坡美里芳律又在坡中嘱直里律設立寫字樓而在于仲光　檳城　意儀　吉隆　網咯　香港　上海　羊城等處均設分設之店本公司所造工程乃係建築鐵　鋼等項之屋宇　各式橋梁　鋼　鐵　三合土等項之碼頭　燈塔　水塔　礁石標誌等項製造花鐵等項本公司充當同家包工之役乃水池　塡海工程　火車路　掘土各項工程能碾米較



船澳之貨倉螺旋式之機梯　製就嵌合各式用火或用水之鼎　本公司內常有沽出礦務　農務　種植所用各款之機器　各式車所用之油　各式大小鐵板大小鐵桁角　鋸　鐵鑿　斧頭　鋤頭　巴鐺刀　螺絲頭　鐵釘　鐵鍊　鉛鋼及各式鎖匙并各機器俱全諸君有欲委任者請到本公司商酌爲幸此佈
宣統二年五月廿九日
夏活鴉士堅有限公司謹啟

金雞鐵樹補功藥酒

Serravallo's Tonic
(BARK AND IRON WINE)

請認此標爲記

藥酒發售　○敬者此藥酒由德國皇家大醫生學心博考知有金鷄鐵樹產自德國壽如松栢之年採其蒻兼配從神益氣靈芝釀造而成昔年曾輕呈送美國英國法國奧國俄國及天下諸大弗紗計由各國皇家大醫士三百餘名考驗獎陽手書共三百蘇織純係稱贊此迺之功崙治男女氣弱血虧精神困倦筋背痠痛不思飲食胃口呆滯疏肢眼花心難恍惚不成寐虧腎失調小便淋澁如飯湯等症長寒發冷瘧症以及瘧科月鬱失諷或臨經腹痛痛人後愈欠補有疾無疾皆可酉量而飲大能益精和散更能治陽痿難舉之疾婦人飲之能溫和于宮養羸肥體永無疾病相侵本局開創經三十觔轟壓來不惜資本盡心製煉藥水藥油藥酒丹齊丸散壓經試驗而德君醫生保赤存心無論內外新奇難症請醫診視藥到回着貧者不過索回藥資櫃免調儀餉蒙患顧新利本藥彷選沽自當格外從靡此布

大英一千九百零四年十一月廿九號
新嘉坡大坡土庫德國神農大藥房謹啟

MEDICAL HALL

新製專治溺病藥丸廣告

（第二）

肝那中藥丸乃專治各種溺病之新出良藥服即止痛數點鐘久其效驗顯然

其病即愈有病者請試服之當知良藥之利益爲何如也
西歷一千九百一十年十月廿八號
發賣處新加坡德國神農大藥房啟

大清宣統三年辛亥
三月二十日禮拜二
隨報派送不取分文

專件

十五續二百年來之俄患篇

近日清俄交涉問題

俄人始與我立陸路內地通商之約、（伊塔通商條約）即於伊塔二處、指定給與住人存貨之地、（十三）及墳地（十四）牧地（十五）並得建造行棧、後立北京條約於喀什噶爾亦然、及乎伊犁事件條約、汎定俄國應設領事各處、皆准俄民建造舖房行棧、或自置地方、或照伊塔之約、由官給地、又承認俄人占領伊犁時、所自置田地、照得營理、讀允彼以土地家屋之所有權已久、惟始尚由我國指定土地、彼無自由設定土地所有權之事、繼則改爲或自留或指定、（又不劃定區域）而自由設定之權、乃聽彼得任意爲之、約言之、即俄人在蒙古新疆、終獲有無制限之土地、家屋所有權者也、夫國際民法上之外國人財產、有應許其享有者、有不應許其享有者、其應許其享有與否之分別、一視乎其國之經濟文化等之狀態何如、以爲標準、使其國經濟發達、文化增進、其國人可與外人自由競爭、則財產權、大抵外人完全享有之、使其國經濟不發達、文化未增進、其國人尚不能與外人自由競爭、則大抵加以制限者居多、家屋所有權、於一國經濟文化、較無重大關係、故各國無不公之於外人、此無論矣、土地所有權之應許與否、則現今世界各國政治家立法家、所殫心竭慮研究之一問題也、歐美各國以其國民經濟文化、差相等齊之故、大抵許外人享有、然如美國各州、巴爾幹半島諸國、亦有不許者、日本在昔禁止外人取得土地甚厲、前歲始議開放、然猶附以各種之條件、即此次交涉主人翁之俄國、亦厲行禁止之制者也、蓋此等諸國、或人口稀疎、或產業幼稚、或人種宗教風俗習慣、與外人絕異、不自由開放、使其一國之經濟文化、大受劇變、故不得不采制限政策如是焉耳、夫謂我國民不能與外人爲自由之競爭、此厚誣我國民者也、然而審觀我經濟文化之一切狀態、則尚未臻於發達增進之域、則又非矯誣之辭也、吾嘗謂我國將來之土地政策、宜亟師社會主義之意、禁豪強兼幷、設增價稅、以保護多數國民之利益、使一國經濟 均發達、本國人猶宜制限其所有之分量、而謂外國人可許其自由占取也耶、今夫蒙古新疆者、於我國中猶號稱經濟不發達、文化不增進之地域者也、語其人口、則不及千萬、語其產業、則尚未脫遊牧時代、其人種則半開也、其宗教則迷信也、其風俗習慣、則無不居劣敗之地者也、是其不能與彊悍狡黠之俄人自由競爭也、亦明矣、而我乃以無制限之土地所有權、許俄人享有之、是不啻許其有自由雜居內地之權也、是不啻以蒙古新疆充俄人之殖民地也、近來俄人之徙入蒙古新疆者、除探險隊行商隊外、構屋永居者、幾於無處不有之、去歲洮南府之交涉、猶在人記憶中之事、席捲之勢、蓋已將成矣、自是而後、若仍不講制限之法、吾不知俄人滔滔之勢、將伊於胡底耳、每一思當日清政府之鑄此大錯、安能不爲之痛哭流涕也、雖然、吾人審觀當日許俄人置地之約、雖爲混括無制限之辭、未嘗有場所及數量之規定、然正惟其混括、則亦不得解爲即無場所及數量之規定、蓋場所數量問題、當日固保留之以待再

議者、且約文不汎言、凡蒙古新疆全境、而只言（應設領事各地）今宜乘此改約之際、亟嚴然申明此意、以力爭上遊、苟得折彼盛氣、則即提出允彼置地造屋之場所、與與量問題、以與彼磋商、無論所許場所之良否、數量之多少、爲何如也、但得使彼允與我磋商場所及數量、即可矣、而後再以專章定之、則不制限而自制限者也、是即與吾再三反覆陳言、謂宜劃一區域、使彼置地造屋居住貿易之說也、果如是、則禍患庶乎其稍戢矣、抑吾聞之、日本當維新以前、亦嘗許外人以土地所有權、蓋當日愚昧、亦與我無異、及乎維新以後、乃悉收回之、而又以外人既得之權之不能沒也、乃爲變通之法、改爲土地永久租借權、（日本名永代借地權）一以符立法上土地不與外人之精神、一以和外交上條約已規定之事實、我國沿海各埠、許外人之租借地、亦即是制也、請政府而果善於樽俎折衝也、又何嘗不可仿行也耶、　未完

學務

又添新生　○今年正月泗水中華學堂添新生五十六名除甲乙班年級稍高之舊生退學者仍添新生四五十名今又徐圖利租老花笠引及茄打山董事鄭君得利之二公子等共有數名學生來泗就學闌留引學生二名插入高等科第三年級餘或插入高等科一年級及初等科四年級云

畢業誌盛　○初十早八下鐘泗水茄巴山中華學堂頒給汪視學寄來的畢業文憑先由教員楊君鴻藻帶領受文憑各生到文廟行三鞠躬禮即由總理陳君顯源說勉詞楊君鴻藻再演說

關心國語　○初八晚上泗水中華學堂開會聽說衆議凡有學堂的董事都要學習普通語言以免種種隔閡現在已議定俟下月初一日衆舉某教習開課教授云

學生任教之熱心　○（瑪璥）盧君琬琴辭席北返已登前報現該校延聘陳君夢熊承接盧君之席聞陳君係該埠中華學堂初等科畢業生才學頗優平素熱心社會上之公益事茲將講席更覺勤勞．

新聘教員　○（加打山）中華學堂前因某君往該埠教員不果後請楊君物代今已聘定香君汀春主教將來該堂所授之馬來文一科或可望其淘汰也

女生特色　○（加打山）該埠學堂開辦已三年餘學生亦頗有智識前該堂因經濟不足添教馬來文以爲籠絡學父之計有女生黃玉葉者年僅十餘其父使退中華學堂而學馬文字該生不肯從命婉言以告其父曰昔日使女讀中國書今中學未成又使讀馬來書半途而廢女不肯爲也如此女子洵華僑女界之特色也

內容整頓　○（徐圖利龍）中華學堂教員自去臘陳君兆欽回國接席者爲蔡君開先綠蔡君開先至上課以來熱心教授學生多能領悟是以頗有進步近又開一夜課担任義務以故來學者均極欣悅而諸學董之歡洽又不待言如蔡君者亦可謂克盡厥職矣

南洋

疫患再罹　○（八打威兩吧城此次疫症又再出現由去月十三號至十九號染疫者確有廿三名俱入病院醫治

往者注意　（梭羅函云梭羅埠疫症盛行前兩日間染疫者確有二十八名俱入病院醫治其廿一名乏藥可救頃刻殞命聞惹埠亦有此症我華人其注意焉

鼠疫彌漫　○初十日漢文新報云（瑪瑯）一帶天氣涼快得很向爲荷人養痾之地不料近天各轄處地竟有鼠疫流行比戶鄰家草木皆兵（峇厨）（時午些里）（千冬力宜）鼠疫甚熾外人很多（吼寶）有茄二仔亞密等七人纔由四天體佛回來均染疫而亡荷政府經將那兒的粟倉付之一炬內裏有鼠子數萬頭（馬吉力）的居民已遷徙一空（甲珈然）經政府下命禁止來往突現荷政府由吧城特派醫生多人到彼實地調查並下捕鼠令每捕一頭賞錢二占半聽說兵營的軍士已預備行裝大約是此症不息恐被傳染便要拔隊他往了

演劇先聲　○植城光華報云香港振天聲班現在埔羅關演大約十五六日可抵嶼欲新眼界者盍拭目俟之

叢談

官佐子應有此惡報　○黃某外省人以佐雜到粵聽鼓頗有積當前數年得充廠鹽收發差有友荐壹家丁劉四以供驅使劉服侍週到甚得黃歡黃於家庭瑣事悉委辦之所以劉得出入無忌不期黃有青衣婢名阿寶姿色頗佳年逾及笄見劉貌美年少而又誠實篤樸

適黃達嶸返省時劉即與寶偕逃無踪黃憤甚偵騎四出遍訪渺然再行假辦堪輿家親到劉原籍三水踏尋殆遍仍無踪跡迫得循例報案無何黃亦物故其子阿泰賭蕩花銷不兩三年間即將乃父所遺產業變賣一空現已流丐於市貧苦不堪適連日春寒阿泰手持竹筐欲求殘羹冷炙於是坐在後樓枋穿心土地之石級長聲短歎自怨自艾歷訴從前家世並謂有舊倉巷登雲里大屋兩間貲財鉅萬奴婢成羣現在均已烟銷雲散歸於無何有之鄉人生在世眞如幻境不期正在悲嘆間忽有一少婦靚粧艷服而過瞥見黃泰孤苦正欲解囊傾助詎泰舉目一看該少婦愕然而泰亦擬然婦即狂奔而走泰亦沿途尾追隨即躲入後樓枋橫巷某戚家匿不敢向泰即在門口大聲責其不是並謂該婦從前夾帶金飾若干今已得面勢不干休當時路人圍觀如堵詢悉前情始知該婦即其逃婢阿寶後得孔方兄排解始各散去云

試問中西醫曾見此奇疾否　○羊城第八甫安良里吉安打銀店梁某有一女年僅十齡年前腿部患一惡瘡屢醫罔效亦不甚痛楚近陡然增劇瘡口瑟瑟有聲異常痛苦日前該女忽然暈倒衆驚視之見瘡口現出蛇頭蠕然而動用物鉗出長有寸許急為擊斃不數日而瘡竟愈女亦無恙云是亦一奇疾矣

燈虎

昨日禮拜今日又係

大日子（解鈴格）

和尚傳戒（解鈴格）

閨艸艷福

宣宗成皇帝之陵寢

勿戕同種是奇勳

杯卜總難憑

東西南北路不通行

後西遊（捲簾格）

小叔難得住

安置香巢護小星

小弓鞋惹人憐沒

奈何只索把他藏起

紅日當頭

四書一句	運得閒矣
詩經一句	寺人之令
書經一句	獨夫受
易經一句	地道光也
道德經一句	不自伐故有功
陰符經一句	故陰陽勝
內經一句	是謂四塞
難經一句	來如解索
水滸人名一	顧大嫂
西廂一句	穩住侍妾
本坡招牌一	蘊香閣
南洋埠名一	仰光

茲將猜中諸君芳名列

第一條　恒裕成內

第二條　恒裕成內　黃啟華

第四條　詩禪　恒裕成內　黃啟華　盧福年

第五條　孟瑜

第九條　豐源內　詩禪　梁慶仁　堃源氏　長美內粥曄　和和內　石扶持　明峯　菩萍氏　恒裕成內　黃啟華　陳生利內陳鳳石

第十條　恨房氏　菩萍氏　粥曄　恒裕成內　和和內　梁慶仁　黃啟華

第十二條　豐源內　詩禪　梁慶仁　粥曄　恒裕成內　恨房氏　菩萍氏　成茂內宋逢春　石扶持　明峯　和和內　黃啟華　德泉氏　盧福年　孟瑜　陳鳳石　陳省堂

日里證書

原函照登

詩如先生大人足下敬啟者前日得　先生指示服虎骨膏治愈弟之癎疾銘感不忘弟立意登之報端以表微意誰料因公事外出未能如願殊深抱憾茲謝數言祈登報端為幸此請

大安　前在馬車路尾長老會禮拜堂弟許紹華頓

啟者弟於二年前偶患痔瘡下血痛苦難當遍取中西藥品非惟無功且日甚一日至去年十二月至孟嘉大藥房再尋西藥適遇盧詩如先生問及病原教以試服虎骨膏甫及兩罇而二年之痼疾一旦若失其藥之靈驗功效之神速誠非弟意料所及也謹謝數言祈登報端以誌不忘且使有患斯疾者知所問津焉　現寓日里長老會禮拜堂弟許紹華謹啟

此藥不獨能治痔瘡下血之症即各種風濕脚氣足腫骨痛腰痛偏頭痛花柳疔毒以及老人筋骨酸軟或皮生各疾口出臭味婦女臨經腹痛等症服之皆靈驗如响每罇價銀一元

另有外用之庄虎骨膏此膏善治各虫咬傷風濕骨痛脚氣足軟足腫等症用法請看另單　每大罇銀九角小罇五角

○本坡代售處　老爺宮口萬山機寶號　大小坡孟嘉藥房　大馬路中法藥房　荳腐街口會豐商店

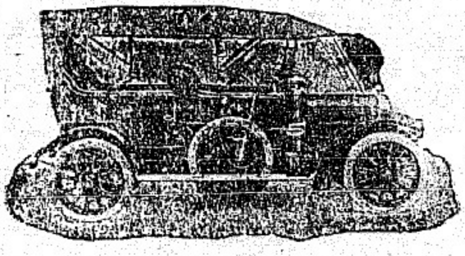
○外埠發行所　檳榔嶼新街口會豐商店　吡叻怡保即巴羅英藥房

考授英國煉藥化學執照福建盧詩如監製

大英一千九百一十年十月廿九號　孟嘉藥房盧詩如謹啟

PATERSON SIMONS & Co., Limited.

巴智申有限公司廣告



總售處新嘉坡及檳城本公司

雪文發售　手標　扇標　三翅標

麵粉發售　馬及蹄標　象及鷄標　鋼上孔雀標

荷蘇萬蘭池酒發售　此酒樽外縛鉛綠在叨　安樂公司　錦興永興均有寄沽

夏威威士柁酒發售　特字涌佈　諸君知悉凡各屋宇若無保險公司偶逢失愼則損耗必深如欲提防請到本公司代理之矛速保險有限公司預行買保可也

啓者本公司經售星牙摩打車　拁呂勿拘呂雪（即辟穢藥水之一種）價値甚廉

發售滅火機器此器與商場大有關係不可不買以保平安此佈

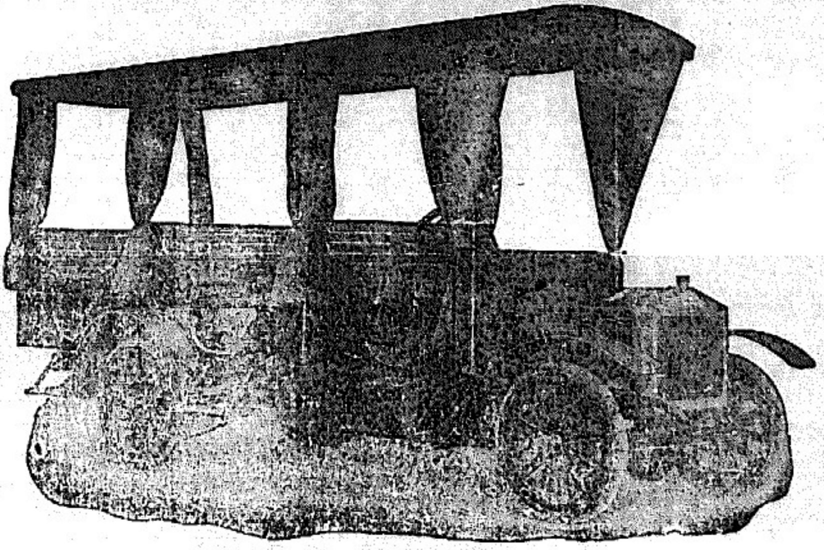
英一千九百一十一年正月三號

巴智申有限公司謹啟

McAlister & Co., Limited.

麥加里士打有限公司告白

啟者本公司特字通佈　諸君知悉本公司之寫字樓設在峇南里律發祜樹乳園所用各項機器此等機器時常預備而各大樹乳園均有向本公司採辦機器

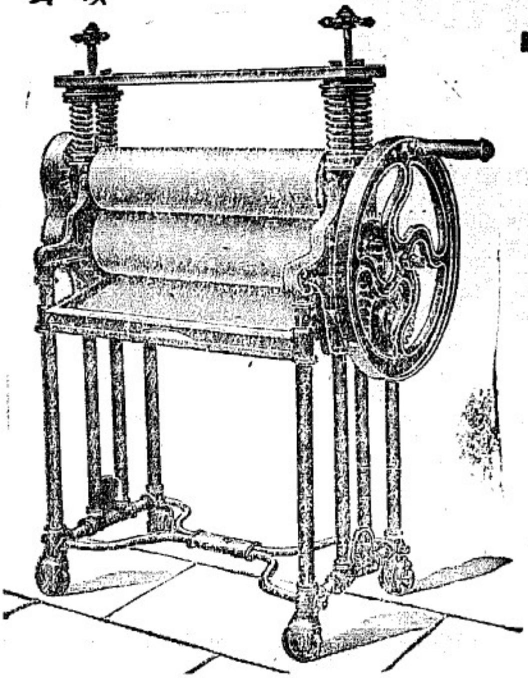


載客摩打車圖

本公司發售右列圖式之載客摩打車現在四州府之碩龍莪埠有用此車三輛　諸君欲知各機器之價值請到本公司內面詢便悉此佈

英一千九百一十年二月四號

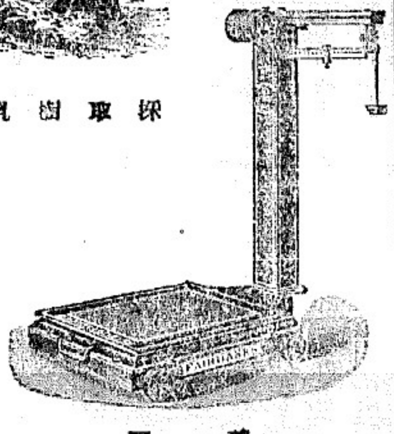
麥加里士打有限公司謹啟



樹乳車圖

鐵綼圖

採取樹乳器圖



磅圖

正風車標萬蘭池酒

WINDMILL BRANDY.

啟者本公司通佈

諸君知悉此標萬蘭池酒係在法國釀成以及入樽乃係法國萬蘭池酒在于坡中第一暢消之酒諸君，欲購此酒必須注意幸勿悞購假標爲醫此酒每樽價銀一元各處酒店均有發售

宣統元年閏二月廿六日

錦興公司謹啟

正法國萬蘭池酒

雙狗標爲記

此標萬蘭池酒係由名醫所推許—經嘗試必歡喜悅

雙狗標爲記

雙狗標爲記

可保此標萬蘭池酒全用着提子製成

每樽價銀一元二角半在于市上其值最廉因爲本

公司欲將此標之酒在坡銷流以供衆人一試

茲將沽賣此酒之店名列下

成發號　泰昌號　榮德和　振源興　濟公司　廣豁盛　和昌號　錦昌號　恆興號　錦興號

電車有限公司告白

啟者本公司特字知通　諸君當開登尼申搭時本公司之電車由石叻門來者現在停止於然申碼頭由是日起電車過本坡之灣前往丁律本公司停止之地方茲將電車所往各路分段之處列下

丁律及然申碼頭　忽勿里芝律及嗎吉實得力　然申碼頭及丹戎巴葛　丹戎巴葛及浮羅勿勝尼渡頭　惹頒船澳及石叻門

茲將每段之車費或不及一段之車費開列　一號收銀五占　二號收銀三占

茲將上言全段之車費開列　一號收銀二角　二號收銀一角二占

電車由清晨六點半鐘起至入夜六點半鐘止在兩頭之車站停止六分鐘　電車由入夜六點半鐘起至十一點鐘止停止八分鐘　以上所言最早及最晚之電車由兩頭停止之處前來或前往本公司在麥千尼律之車站此佈

電車有限公司謹啟

大英一千九百零六年六月二十二號

企公牛乳天下馳名告白

本廠造製牛乳歷有年所爲寰球第一色白而潔味芯香深得化學之新裁眞無上之妙品老年服之可以益壽幼年服之可能強壯銷數之廣英國爲最日本香港新嘉坡印度南花旗舊金山盤門等處每年能銷五百萬箱亦可謂盛矣極矣當此中國力圖自強戒煙社會林立若以此乳服之不但身體強壯可資衞生而體操 諸君尤宜時服精神百倍於國於身裨益不淺鮮願諸君請嘗試之始信智不虛謬也

西一千九百零八年三月廿七號

企公牛乳公司主人謹白

叻報附張

第二

大清宣統三年辛亥 三月二十日禮拜二

隨報派送不取分文

外交

驪況可喜進狠亦可憂 ○某公使覲見時面陳某某兩國在東省舉動殊抱不平若貴國認兵毀則敝國願以兵助攝政王婉辭

勘界維持會請賚葡電 ○外部軍機憲鑒葡越界毀閘欺藐殊甚民恨益深乞賚照會界務尤懇速結宣示幷請代奏收回就葡議界成命免失國權勘界維持總會易學清等叩

監子通外 ○太監張小德有暗通某使署之說將秘密要政盡漏於外人嗚呼眞國賊也

外部聘英人爲中俄交涉顧問 ○外部聘前稅務司柏列頓氏爲顧問數氏爲赫德之壻於中國時勢甚晰已於去月十八抵京

設公使澳界久如何 ○駐法使電外部云葡新政府對於澳門交涉毫無退讓之意並請改設駐葡二等參贊爲駐葡公使以崇體制而重交涉云

葡領請勿派兵至橫琴島 ○現葡領事因澳門橫琴島界務事再照會粵督稱前後增前督部堂照請勿准華兵再到小橫琴島地一案請查照袁前督日前照會自可洞悉等因閱悉之餘己將來文譯送本國朝廷聽候示矣袁前督照會祇云小橫琴島地是中國領土殊不足爲本領事承認應請查照本領事所致增督之照會迅賜嚴飭屬員勿再派兵到小橫琴島因澳督不能允准再有此種違背舊章之舉動實恐有此舉動能生不好事端本領事自今照會聲明一切已將本國爲此生事之責任卸却云

電延法官對付越苗之照會 ○龍州李道開銷電稱據百南管帶金大誤稟呈法汎照會畧謂此次苗民與其頭人爲雖自相抵抗亦經報請法官保護幷非意圖擾亂中法兩國地方與會巡章程十八節所稱股匪聚會者不同日前攻打田蓬多有中國苗民在內已被法官擊退且田蓬不歸廣西管轄與我地無干故未通報現敝國五畫觀往同文布置一切該處距離保樂尚有兩日路程保樂亦已添厚兵力可保無虞云云

路務

贛路股東又將與公司宣戰 ○贛省南潯鐵路股東現以賽湖橋突然倒塌損失甚巨實由日本工程師岡崎氏經營不善自當責任賠償即工竣驗收公司不無失察之處特登廣告訂於二月十五日一句鐘至四句鐘在白花洲沈公祠開股東臨時談話會商辦一切是日開會到者五六十人經董事在坐宣言我省興辦南潯鐵路所集股款已及一百數十萬元皆係同人血本當事者宜如何愼重方不負股東所託近聞賽湖橋損失甚巨即經調查明確實由工程師經營不善自應責令賠償且工竣當歸公司驗收當時何以不加考核並難辭失察之咎因此邀集附股同人共商辦法以全公益而儆將來等語到會諸君同聲附和一時言論複雜皆以此由公司辦事腐敗所致至承辦賽湖橋工程師岡崎又係公司所聘此次倒塌損失巨款有關股東生計應如何責令工程師賠償股東等未便直接至賽湖橋如何倒塌情形股東遠處居多鞭長莫及均應函致九江公司詰問以前兩種問題俟其詳細復到再議切實辦法在坐者互相樂從復以董事爲股東之代表公推董事會起草致函詰問散會時已五句鐘矣

○粵路欵幸被義善源撻欠無多

粵路公司此次義善源倒閉被撻欠七萬餘兩說者謂幸而爲天佑初接事時盡提各號錢兩存貯銀行西號各銀號恐驟提鉅欵市面必致震動卒議五家聯保之法請總商會致函力爭故不果行不然則股欵之損失不堪設想矣

○周辛垣之與舊大佑

前年粵路工程股份周允二人虧空鉅欵壹萬一千餘兩一案久未定讞去年各善堂總商會提出研究終以非算不明致函公司調取部據簿總理謂是前任之事且恐遺失不允交出核算現各善堂正擬舉員前赴公司清算數目以期股欵有着而分涇渭現爲總理忽咨呈勸業道謂據羊車局函請札縣將周辛垣保釋未悉是誠何心也

○商議廣澳鐵路界限章程

咨粵廣澳鐵路交通事宜經葡使照會外部請會同派委妥商各情已紀前報現葡使復奉政府命特將應商各件照會外部以期實行略謂現在所另擬辦之廣澳鐵路與西洋界地將來建築之鐵路指定在何處接界應由澳粵兩督商定所有客貨票價並一切章程應與中國內地各省及廣州各埠等處相同不得比較各處過嚴及葡國祇認出口進口西洋界內鐵路其餘概不出口以小界限云云外部准此[illegible]

北京官醫院委員蘭佩章君咳嗽吐血服韋廉士大醫生紅色補丸而獲全愈

將成癆瘵

○北京官醫院委員咳嗽吐血服韋廉士大醫生紅色補丸而獲全愈　大凡咳嗽甚劇而至吐血者勢必憂慮驚恐因其癆像已顯著也韋廉士大醫生紅色補丸當未發明以前嘗以癆瘵爲不治之症今則拯救患癆之人俾免入泉壤者每年不知凡幾顧其功效貴在癆像未成之前及時服之莫不靈驗異常試即蘭君佩章一症諮之蘭君爲北京民政部內城官醫院委員其言曰○余於宣統二年二月曾患咳嗽後漸加劇甚至吐血余實不知致病之由如是者計二閱月以致身體軟弱動輒乏力面色萎黃胃口失調嘗試本醫院多藥毫不見效後購韋廉士大醫生紅色補丸服之立覺復原未及兩月十分全愈身體康強遠勝疇昔余稱韋廉士大醫生紅色補丸獲愈之全功告諸院中醫士咸爲我賀本醫院因余得此丸裨益之證據故皆信用之即凡在本醫院病愈之人如血薄氣衰風濕骨痛以及發熱病後身尙軟弱者亦皆勸服是丸莫不屢著奇功也　蘭君佩章所以藉韋廉士大醫生紅色補丸而得身體康健復原者因是丸能造鮮紅稠濃之新血使軟弱之肺部而得有強健之力也是丸常如此法經行全體血中以顯其使身體復原之功力皆治無數所患諸疾即如　血薄氣衰　諸虛百損　少年斵喪　腸萎不舉　胃不消化　肝經各病　風濕骨痛　臀尻酸痛　左癱右瘓　腳氣衝心　山林瘴氣　瘡疥疔疹　皮膚炸裂　以及婦科諸症是也　各處商店藥局凡經售西藥者均有出售如疑假冒或向新嘉坡總郵政局對面吊橋腳　韋廉士醫生藥局購買亦可

每六樽價銀七大元　每一樽一元二角半　實得力銀郵費不取

認明眞標

注意能治疾者乃眞

堅拒假冒

韋廉士大醫生紅色補丸

大東方保壽燕梳有限公司

THE GREAT EASTERN LIFE

Assurance Company, Limited,

SINGAPORE.

啟者新年已到　諸君對于自已之壽命應籌如何處置及如何趨向之方雖使辦法多般而人以保壽爲最要之端此則實無疑義因爲有人盼望自己長壽之故也有等人雖過一生并無存項可以分給懸望之後人有等在世時時扶助其子孫迨至身故并無人壽之保欵可以留與妻兒縱然有等因爲時常得人扶助是以貲財甚富迨至年老則仍存一身而盼望他人來助矣若已買有人壽保險此卽衆男子諸婦人最要之事俾得安慰其生命及慰其懸望之人　諸君有意請來本公司買保壽險或通函告知以便本公司立遣代表人來見爲要

啟者予欲通知予已收到大東方公司銀籍五千元償還三百九十一號之保壽單因爲予先夫何崇錫曾向該公司保壽先夫已于西本月廿六號禮拜仙逝今日廿七號拜一予已收到大東方公司所給此欵之銀籍予特稱謝大東方公司因爲帮助理楚所用之字據及因此便予利便而不需耗費予甚願舉薦大東方公司于戚友及凡欲保壽之諸君焉

大英一千九百一十年閏月二十七號　徐命夏娘謹啟

按何君崇錫乃本坡之經紀人一千九百零九年冥月十八號有在大東方公司保壽已納兩年利息每年三百八十元六角半

啟者余乃楊密娘之掛吵人欲使叁坡公衆共悉已故宋君其善之婦名楊密娘甚願通知彼已收到大東方公司銀籍一千元因爲賠償其夫向該公司保壽之項其保壽之單乃三百五十號宋君其善係于西本月廿七號禮拜早仙逝今日廿八號拜一已向該公司收楚此單之項予甚願稱謝該公司之代表人希呂士君因爲此人所理領欵各字據并未使予艱難而耗費而已故宋君其善在日又向他家公司保壽惟由大東方公司先給保項此乃該公司應得快捷及誠信之又一機會也凡欲購保壽命之人予極願心爲大東方公司介紹焉此佈

宣統二年十月念七日

大英一千九百一十年十月二十八號

楊密娘掛吵人楊慶全謹啟

諸君欲知保壽之詳細情形請到新嘉坡哥里亞基溫里士打屋二十二號房本公司寫字樓詢問便悉

大東方有限公司謹啟

英一千九百一十年十二月六號　對

亞沙喜(太陽)標蜜酒發售廣告

ASAHI BEER

啟者此太陽標蜜酒前在英日賽會時曾獲優等之獎賞其在東方所製蜜酒而得有此種獎賞者當以此標蜜酒為獨一無二而一千九百一十年在新嘉坡農藝賽會時又蒙公衆大加讚美諸君有欲採辦者請到本公司面商可也

總售處新嘉坡芬禮申兀連（卽海墘花園邊）門牌二號

德律風六十五號本公司內

零售處新嘉坡小坡域多利亞實得力門牌三百五十一號田本公司

本公司欲求代理零沽此酒之華人商店如意面議此佈

西一千九百一十年十二月二十號 啟

三井有限公司謹啟

中華大藥房中西貨物廣告

CHONG WAH DISPENSARY, NO. 383, NORTH BRIDGE ROAD, SINGAPORE.

本藥房專辦中西藥料秘製膏丹丸散發行 貨眞價實 童叟無欺 原價八折 以廣招徠

時款眼鏡

超等正金眼鏡 每架十五元
優等正金眼鏡 每架十三元
上等正金眼鏡 每架十一元
新款夾鼻金眼鏡 每架十六元
補心益腎酒 中樽六角 大一元二
衛生甘露酒 中樽五角 大一元
滋補氣血酒 中樽五角 大一元
歸圓杞菊酒 中樽四角 大八角
跌打萬應丸 每個五角
跌打吊瘀散 小瓶五角
跌打七釐散 小瓶五角
跌打扶危丹 小瓶五角
八寶消毒丸 小瓶五角
珠珀白濁丸 小瓶五角
珠珀愈疳散 小瓶五角
痔科萬靈丸 每個五角
胎毒爛頭散 小瓶五角

各款藥酒

優等西金眼鏡 每架五元
上等西金眼鏡 每架四元
精巧白鋼眼鏡 每架二元五
各色藥水鏡玉 每對四角
追風去濕酒 中樽五角
三鞭補子酒 中樽五角
腳痛風濕酒 中樽五角
跌打還魂酒 小樽五角
爛肉生肌膏 小樽二角半
跌打生肌膏 小樽二角半
刀傷止血散 小樽二角半
拔毒生肌膏 小樽二角半
浸疳洗痔水 中樽二角半
痔科如意散 中樽二角半
爛肉生肌水 中樽二角半
湯火受傷水 中樽二角半
萬應避藥水 小樽二角半

請看○歐美各種靈藥○新到

愛理士紅衣補丸 每瓶一元二 每打十二元
退熱沙利先片 每樽六角 小樽三角半
健胃消化片 每樽六角
福德醫生紅色固本片 每樽二元半 每打廿五元
自來補血聖葉 大樽二元 打二十元 中樽元二 打十二元
福德醫生紅色補片 每樽一元四 每打十四元
[illegible]愛頂花柳搽藥片 大二元五 小一元五
[illegible]愛頂花柳搽藥膏 每樽一元
拱安氏保腎丸藥 每樽一元二
拱安雀腎白濁藥 每樽六角
拱安發身靈藥 每樽二元
五洲自來血 大樽二元 打廿五元 中一元二 打十二元
艾羅補腦汁 大樽二元 打二十元 中一元二 打十二元
艾羅療肺藥 大樽二元 打二十元 中一元二 打十二元

艾羅解毒藥 大樽二元 中樽一元
麥精甜燃魚油 大樽二元 中元二
司各脫乳白燃魚油 大樽二元 中樽一元
屈臣氏乳白燃魚油 大樽八角 小樽五角
瑞福氏衛腎丸 每樽二元五 每打廿五元
神效至聖水 每樽一角 每打一元
止頭痛藥 每樽六角 小三角半
培元養身玉液 每樽一元二
癆傷靈效水 每樽九半 五角
金雞鐵樹補酒 每樽一元
神效白濁片 每樽四角半
水 每三角半
潤肺止咳露 中樽五角
藥 中四角
育亨賓固本片 每樽一元半
拱安氏補血丸 每 六角
拱安止痛藥水 每 六角
拱安補腦聖藥 每 六角
拱安[illegible]藥膏 每盒六角

五洲呼吸香膠 大箱四元 小二元
乾剛補玉寶 每箱二元
坤健玉麟髓 每瓶一元六
金鎖固精膏 每帖六角
珍珠鏡面散 每盒五角
燕醫生除痰聖藥 大二元 中一元
燕醫生清補瀉丸 大樽二角半
燕醫生引病出外藥 每樽五角
燕醫生補血除虫藥 每瓶五角
燕醫生解血毒藥 每樽二元
韋廉士紅色補丸
男科各症藥 婦科各症藥
兒科各症藥 跌打各症藥
花柳各症藥 腳氣各症藥
清香生髮油 各款花露水
湯火受傷藥 痔科各症水
風濕各症水 皮膚癢藥梘
各款極香梘 中西豔容粉
眼科各症藥、牙科各症藥
喉科各症藥 紅白痢症藥
清解微瀉丸 屈臣氏西藥
華酒中國藥 普生堂丸散
正辟疫臭水 油士辣石粉

本局中西貨物藥酒藥水藥料款式太多不能盡錄如蒙光顧格外相宜買客代沽尤爲克已酬以特別權利

一本局所設贈醫每日上午七點起至九點止如遲不恕候教

辛亥二月十四日

新嘉坡小坡大馬路中華大藥房披露

代售水櫃廣告

啟者特字通知本公司專家代理出售噶摩拿之水櫃此櫃現在最大之樹乳園均有用作

毀滅茅草及各種樹根之用如用此器比之抽拔樹根之費可減五十巴仙本公司在于吉隆及瑞珍咸坡係託噶嘛夏巴君爲爲代理人此佈

英一千九百零九年十二月十四號

啟者本公司現辦到奧國最著名之鷹嘜絲棉泥（市上、呼作紅毛泥）來叻發售此泥乃用上等之材料製成堅能耐久諸商翁如欲採辦者請到本公司面商價值從廉此佈

SUPERIOR
PORTLAND CEMENT
REGISTERED TRADE MARK
MADE IN AUSTRIA

新加波專家代理人蘇娘有限公司謹啟

請飲嗎爹萬蘭池酒

特字通知此酒之標紙乃是藍色及銀色。凡關歐洲各國王宮及貴爵府中均用此酒而該標之酒已居天下萬蘭池酒之魁首二百年之久其味第一香濃此佈

英一千九百十一年元月十三號

專權代售人義利洋行謹啟

輪船啟行廣告

○啟者麥梘士輪船有限公司之輪船乃常川美國及滿洲者茲有勿南寬甸輪船約于西四月三十號開往香港 上海及日本之神戶 大坂港口 諸君欲知寄貨價值等項者請詢本公司代理人便悉此佈

英一千九百一十年十二月十九號

代理人麥加里實打公司謹啟

癩病速治良方

以此商標爲記

痛、瘡、不雅觀、皆癩之所致也。惟此司各脫油能將身體壯則諸病却。豈但痛與瘡除。亦外觀轉而有耀。奕有名閣登者在英國核其城地方函致本公司云余之小孩骨患癩日見瘦弱。治以他項藥餌。毫不效。迨試服貴公司之白鱉魚肝油則日起有功。曾幾何時。竟已痊可心感不盡云云

無論男女老幼。苟服司各脫油定能補養身體。油係用獨揀選之鱉魚肝精油及灰與青並攪和而成。味既美亦能俾人之神志益人之身心。雖有他項油能稱與司各脫乳白鱉魚肝油同一功用。而一經試驗則他項油固不能治病。司各脫油固者能治病也。謂予不信。盍趕速嘗試之。但購時務須認明漁父荷魚之商標。司各脫之牌號。油之行於世已三十年之久。甚願購者切莫受他項替代之物。而致有誤購之處也。

各大藥房俱有出售

天喜堂馳名老婢調經丸

老舖在香港中環烂街口

稟准商標用老婢圖為記

若非萬全安敢獨沽一味

正舖在羊城西關光雅里

此方得自京都某親王府之老婢傳授故曰老婢調經丸

一治一二月胎動行經或肚痛
一治三四月胎動行經或肚痛
一治五六月胎動行經或肚痛
一治經色或黃或淡或瘀或赤
一治經來或多少或遲或早
一治一月經來數次多少不一
一治行經肚痛大便閉結
一治遠年閉經近月閉經
一治子宮虛冷多年未孕
一治似孕非孕企頭暗病
一治經期前後腰骨痛
一治經期前後小肚痛
一治經期前後肚刺痛
一治血山崩血流不止
一治產後瘀血未清
一治白帶赤帶白淫

此丸專治婦科等症如孕婦妓婦室女靜女一切婦人皆可安心吞服不用戒口平日經期有準者吞至三五服無不受孕百發百中切勿輕視誠調經之聖藥種子之仙丹也每服收回工料銀一元

代理處

廈門鎮邦街太乙號　汕頭鎮邦街保太和　瓊州嘉積墟英盛號
京都騾馬市佛照樓　天津紫竹林佛照樓　上海大馬路老悅生
澳門木橋街如意樓　佛山潘涌里天相堂　省城藩司前義成昌
石叻馬交街周昌記　大吡叻新羅周昌泰　庇能大門樓富生號

稟准商標別人不得冒效　福建林璧春製

宣統三年三月初九日

輪船啟行 ○啟者本公司之馬希恕輪船定于西四月五號禮拜三即華三月初七日開行　查加勝望輪船定于西四月八號禮拜六即華三月初十日開行　毛里末輪船定于西四月十二號拜三即華三月十四日開行　柔牙勝輪船定于西四月十五號禮拜六即華三月十七日開行　勝勃禮底勃輪船定于西四月十九號拜三即華三月廿一日開行　亞士蘭輪船定于西四月廿二號禮拜六即華三月二十四日開行　由本坡前往　丁加勞　峇述　吉蘭丹　智甌　萬拿盤　直汝蝦　留拿蒙　八打尾　萬嵤　霜莪勝　六坤　宣郎　高門沙　占木　網略嘮處此佈

宣統三年正月初六日　一三　伊亞紗傑公司謹啟

告白

本號辦到日本各色新奇烟火發客此烟火乃係日本第一良工所造燒出各款所樣奇花耐久光明凡各國家喜慶在大地焚燒能使老幼男女由遠處頻來無不揚聲鼓掌遠近可觀縱不登場遠望者亦令人忘倦　英國新王本年六月即華五月登位將此爲鬧熱者可勝賭戲焉　此花煙火大者十寸八寸約兩個月之久即到要買三四打以上方可中小之花火常有取價從廉　諸君欲買者請到牛車水日本街濟生大藥樓坊上便是主人敬白　辛亥年二月十四日　岡崎號謹啟　𡚱